

Итоги работы сайта «Эхо» за 2010г.-2025 г.

На 01.01.2026

Всего файлов – 92, в т.ч. стихов – 73, статей – 12, справочных – 7

Переведено стихов (или глав)– на русский -1081, на иврит – 1393, всего – 2474

Файлов стихов на русском языке – 31, на иврите – 42. Соответственно,

среднее число стихотворений в файле на русском языке – 34, на иврите – 33

Число обращений к файлам стихов на русском языке – 74679, на иврите – 134234

Так как в каталогах сайта приводится статистика обращений к файлам («томам»), а не к отдельным стихотворениям, то число прочитанных стихов оценивается условно, как 10% от среднего числа их в файле, а с учётом количества обращений к файлу: на русском языке – 246440, на иврите - 456402.

Статей написано: на русском языке - 21, на иврите -21

Число прочтений статей на русском языке – 7915, на иврите – 6448

Число прочтений справочных файлов – 10732

Всего переведено стихотворений (или глав):

Язык оригинала	на русский	на иврит	всего
С русского языка		952	952
С иврита	810		810
С испанского языка	99	163	262
С английского языка	124	124	248
С немецкого языка	34	93	127
С французского языка	13	27	40
С польского языка		24	24
С итальянского языка	1	10	11
Всего	1081	1393	2474

Материалы сайта «Эхо» публиковались и на других сайтах Интернета:

Сайт «Заметки по еврейской истории» (Германия) на русском языке (<https://z.berkovich-zametki.com/avtory/goman/>)

Всего файлов стихов – 23, обращений к ним – 73778

Условно: число прочитанных стихов - 10% от числа в файле 217311

Файлов статей – 1, число обращений – 1018

Сайт Alterman.com на иврите

Статей и заметок – 21, прочтений статей и заметок – 897610

(в т.ч. о поэме «Радость бедных» 255819)

Сайт «Стихи.ру»

Минимальное количество прочитанных за день стихов – 10, за 15 лет – 54750

(<https://stihi.ru/readers.html?adolfgoman>)

Всего прочитано:**Стихов или глав:**

Сайт	на русском	на иврите	всего
«Эхо»	246440	456402	702842
«Заметки по еврейской истории»	217311		217311
<u>Стихи.ру</u>	54750		54750
Всего	518501	456402	974903

Статей:

Сайт	на русском	на иврите	всего
«Эхо»	7915	6448	14363
«Заметки по еврейской истории»	1018		1018
<u>Alterman.com</u>		897610	897610
Всего	8933	904058	912991